

Bakay

Paroles : Mamisolofa

Paroles

Mangina ‘nao zaza, mangina ka tomane
Avia ‘nao babeko, fafao ny rano maso
I abanao zay e tsy hitane nombane
Namelanao kamboty e ho vesatretanay

O Rao zaza, akory no ataoko anao o
Anao toy ramitane, zao tsy maintsy mandeha
Hitetitety vohitre amonjy velontena
Anao tsy maharadia fa mombla kely laotre

O Bakay e akory no ataoko anao o
O Bakay e anao ty te hitsangatsanga
O bakay e akory no ataoko anao o
O bakay e anao ty te hitsangatsanga

Traduction

Calme toi mon bébé, arrête de pleurer
Viens là que je te berce, essuies donc tes larmes
On ne sait pas où est passé ton père
Il t’a laissé orphelin, n’a pas voulu assumer.

Oh mon bébé, que vais-je faire de toi
Tu ne foules pas encore le sol et moi je suis obligée de partir,
Sillonner les montagnes pour nous trouver de quoi subsister.
Tu ne suivrais pas mon rythme, tu es encore trop petit.



LES MUSIQUES
DE MON QUARTIER
www.musiquesdemonquartier.org